Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Sayaluca Cadempino Lugano**	**NCE**
CLUB 2	**Rangers Lugano**	**NCE**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Cadempino**	Date / Datum Date / Data	**09.04.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **10:00**	End/Ende Fin/Fine **11:55**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**NVCD02**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**51**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**211430**	**FASSORA-SOMMARUGA**	**CI**
Official scorer Marqueur	**5003**	**FASSORA Enzo**	
Referee 1 Arbitre 1	**30589**	**WERNLI Ivan**	
Referee 2 Arbitre 2	**208189**	**GRIESENHOFER Loris**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2	10	9
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	4		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	3		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Sayaluca Cadempino Lugan**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Goals/Torschützen/Buts/Reti Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Penalties/Strafen/Punitions Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
55	©	XAIS Marco	212498	06:03	14		1					50:37	23	2	52:37	A
23	A	PUTTINI Christopher	214184	09:41	5		2									
16	G	BIANCHI Christian X X X	213202	31:26	21		3									
50	G	BERNASCONI Giorgio	212358	35:23	5		4									
17		BIELLI Ethan	213245	35:38	22	30	5									
77		CATTANEO Lorenzo	214250	39:47	5	77	6									
14		GHIRLANDA Jacopo	215533	40:45	22	5	7									
22		PIAZZOLI Mattia	RLH1	45:57	5		8									
30		REZZONICO Aramis	215999	47:41	17		9									
9		SERTORI Dario	RLH2	56:45	14		10									
5		CAGGIANO Luciano	213204													
21		VASSALLI Sacha	211413													